

bb. 73. / a bánk bán előadásával... 1. folyt./ gy

a város látogatóinak többsége felkereste a játékok színhelyét, ahol több mint ötven pavilonban vásárolhattak ételt, hűsítő italokat és szegedi ajándéktárgyakat. az étteremben a déli órákban mintegy kétezernag izletes szegedi halászlé fogyott el. nagy sikere van az idegenforgalmi hivatal klauzál téri helyiségének kirakatában szombaton felállított gépi informátornak. ez a robotkisasszony négy nyelven ezeket tájékoztat. igaz, hogy csak husz kérdésre tud válaszolni, mégis sok segítséget nyújt a turisták tájékoztatásához.

este a beloiannisz téren nagy érdeklődés mellett tartották meg a megnyitó előadást. a nézőtéren ott volt darabos iván, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, tausz jános, belkereskedelmi miniszter, hadnagy lászló művelődésügyi miniszterhelyettes, párt- és állami életünk több más vezetője.

a himnusz elhangzása után biczó györgy, a szeged megyei jogu város tanácsának vb. elnöke rövid beszéddel nyitotta meg az 1962. évi szegedi szabadtéri játékokat, majd felcsendültek erkel: bánk bán című operájának, a megnyitó előadásnak dallamai.

a főbb szerepekben szalma ferenc, palánkay klára, szabó miklós, simány józsef, mátyás mária, radnai györgy, fodor jános, norvát józsef és réti csaba lépett fel. a zenekart vaszy viktor vezényelte. az előadást mikó andrás rendezte. a táncokat bakróczy sándor tervezte és tanította be. a díszletek varga mátyás, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készültek.

vasárnap kodály: háry jános című daljátékának előadására kerül sor.

/mti/

- v é g e -

21,00 /m

- 40 -

MTI.

Híradó a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-400, 359-500

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1962. július 22.

bb. 1. felkutatották a timárok utcájának emlékeit - szakmai kiállítás, könyv, kisfilm készül a kétszázéves pécsi börgyárról

vid/te ki lm

1962. július 22.

a pécsi börgyár az idén ünnepli fennállásának 200. évfordulóját. a megemlékezésre már hónapok óta készülnek. felkutatották pécsen a timárok utcájának emlékeit, a fotósakkör pedig kisfilmet készített a gyár életéről. az üzem dolgozóinak egy kollektívája és a város történészeinek közös munkája eredményeként illusztrációkkal ellátott könyv jelenik meg a gyár történetéről. ebben a régi pécsi timároktól, a céhes és manufaktúras ipari termelésen keresztül a modern, mai börgyártásig végigkísérheti az olvasó a borkikészítés fejlődését. bemutatják, hogyan éltek a gyár dolgozói régen és jelenleg. az üzem kulturális termében szakmai kiállítást is rendeznek. az évfordulóról az alkotmány napján emlékeznek meg. /mti/

-.:

bb. 2. a nyáron százötven uttörő csapat táborozik a bükkben és a mátrában

vid/fm/n/ fm lm

1962. július 22.

a nyáron az ország minden részéből érkeznek uttörőcsapatok egy-két hétre a bükkbe és a mátrába. a bükkben különösen fel-sőtárkány, szilvásvárad, nagyvisnyó környéke, a mátrában pedig a parádi völgy és mátrafüred a leglátogatottabb, de felkeresik a táborozók a távoli szalajkaházat és a csukás-völgyet is. ezeken a helyeken szinte stafétszerűen váltják egymást a csapatok. az idén mintegy 150 uttörőcsapat igényelt táborhelyet a mátrában és a bükkben. július közepéig már mintegy 1200 uttörő nyaralt a két hegyvidéken. /mti/

-.:

bb. 4. hat hónap alatt csaknem félmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek gyulán

vid/fm/n/lm fm

1962. július 22.

gyula város lakói az utóbbi fél évben csaknem félmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek. utcákat parkosítottak, járdát építettek, a népkertben játszótérrel rendeztek be, a várfürdőt újabb sétánnyal bővítették. az év második felében főleg az iskolákat csinosítják, parkosítják, s politechnikai műhelyeket rendeznek be. /mti/

-.:

9.35 nj 10.17

- 1 -

bb. 3. már négyszáz balatoni vendéglátóhelyre szállít üdítőitalt
Fonyódi szikvizüzem - szénsavas ásványvíz hatszáz méter mélyen

id/te rj ki 1962. július 22.

Uj, kellemes hűtőital került forgalomba, a balatoni
üdítő. a kaposvári szikvizüzem fonyódi üzemében július elejé-
n naponta 12 000 üveget töltenek meg szénsavas vízzel vegyített
citrom-málna-vagy narancsszörppel.

az új üzemet néhány évvel ezelőtt szikviz- és ásványvizi-
töltés állomásnak építették. az ásványvizi-töltésre azonban csak előre-
tervezhetőlag augusztusban kerülhet sor. négy évvel ezelőtt ezen a
helyen melegvíz után kutattak, s helyette hatszáz méter mélység-
ben gyógyhatású, kénes, szénsavas ásványvizet találtak. a régi
kutatót nemrég hosszabb ideig szivattyúzták és végre sikerült a
szőlő-hez hasonló, közfogyasztásra alkalmas ásványvizet nyerni.
A vízmintákat budapesten benatóan megvizsgálták és megállapították,
hogy megkezdhetik forgalombahozatalát. az üzem már beszerzett
háromezer félliteres palackot, s ezekben rövidesen forgalomba ké-
rül a gyógyhatású fonyódi szénsavas víz./mti/

-. -

bb. 5. nappal hordanak, este „fellépnek”, a szegedi új élet tsz
lovai

id/j/rj ká 1962. július 22.

a szegedi új élet termelőszövetkezetben most van a betakarítási
munkák csúcspontja: még aratnak, de már megkezdődött a hordás,
a cséplés. a legnagyobb munka a szállítókra hárul, mert a
szövetkezetnek nagykiterjedésű a területe. a fogatok 10-15 kilo-
méterről hordják a központi majornhoz a gabonakereszteket. kiszá-
mitották, hogy a Lovak naponta 60-65 kilométert tesznek meg. eny-
nyi a munkájuk nappal, utána pedig este „fellépnek”, a szabad-
téri játékokon 9 ló szerepel a tsz-ből. mind kipróbált paripa:
nemcsak szépek, hanem szelídek és tanulékonyak is. tavaly olyan
sikerük volt, hogy a játékok rendezői ragaszkodnak hozzájuk.

az új élet tsz Lovai ennyi munka és szereplés után meg-
rendelik a pótabrákot, amit gondozóiktól kapnak./mti/

-. -

1035 rj 44.23

- 2 -

Me

bb. 6. hatvanezer tonna kő - „y”-robbantással

vid/te lm ki 1962. július 22.

az uzsai kőbánya vállalatnál újabb különleges mód-
szerekkel robbantják le a követ a bazaltfalról. a függő-
leges falazat alján egész vágatrendszert építenek ki, s en-
nek mélyén helyezik el a robbanóanyagot. előbb hosszú utat mélyi-
tenek a hegy belseje felé, majd ebből két „utelágazást”, hajta-
nak ki. az „y” betű formájára emlékeztető vágatrendszerben
elhelyezett, ötven mázsányi paxitot egyszerre robbantják fel.
ilyenkor többszáz méteres körzetben lezárják a közlekedést,
mert gyakran mázsányi bazalt tömböket „löki”, a hegyoldal.

a korszerű robbantási eljárással legutóbb rekordot ér-
tek el. egyszerre hatvanezer tonna követ szakítottak le a banya-
falról. a hatalmas kőmennyiséget három heti munkával zuzzák össze
s a korszerű feldolgozógépek. legnagyobb részét az utépitkezésekre
kerül az anyag./mti/

-. -

bb. 7. hatszor több kórustag vas megyében mint két évvel ezelőtt

vid/fm/n/lm fm 1962. július 22.

országos munkás dalostalálkozó lesz jövőre vas megyében, -
az 1938. évi, ugyancsak vas-megyében rendezett kórusfesztivál 25.
évfordulója alkalmából. az eseményre már megkezdtek az előkészü-
letet a vasi kórusok, amelyeknek száma az elmúlt években 10-ről
66-ra emelkedett. a kórustagok száma ma hatszorosa az 1959-évi-
nek. a falvakban 53, a városokban 13 kórus működik. műsorukon
klasszikus és mai szerzők művein kívül helyi gyűjtésű népdalok
is szerepelnek.

a falusi kórusok megszerették falujukban a muzsikát, a
dalolást. ezt bizonyítja, hogy az idén 40 tsz-községben rendez-
nek hangversenyt. a megye egyik kis falujában, vasszécsényben
rendezte meg nagy sikerrel országos filharmónia az ország első
falusi bérletes hangverseny sorozatát./mti/

-. -

10.48 rj 11.38

- 3 -

Me

bb. 8. megkezdődött a levendula-szüret - kétezer kiló francia, négyezer kiló angol levendula-olaj készül daránypusztán

i/so/tm/ Lm ká

1962. július 22.

daránypusztán, az illóolajtermelés egyik központjában 400 holdon virágzik a levendula, s megkezdődött már az illóolaj lepártása is. az állami gazdaság lepártó üzemében a saját termés mellett még további 400 hold virágját dolgozzák fel, s összesen 2000 kiló francia és négyezer kiló angol levendula-olajat készítenek. a francia levendula olaját főleg a kölni, az angolt a szappankészítésénél használják fel. az illatos üzemben nem a levendula az egyetlen nyersanyag: mostanában kerül sorra 23 hold izzóp, 72 hold zsálya, 20 hold menta termésének lepártása is./mti/

--

bb. 9. új gépekkel várja az új gyártási idenyt a sarkadi cukorgyár

vid/te Lm ki

1962. július 22.

a sarkadi cukorgyárban alaposan kijavított régi gépek és új berendezések állnak munkába a cukorgyártási ideny kezdetén. a kijavított gépek részpróbáit és a laboratóriumban a cukorrépa érésének vizsgálatát máris megkezdték. többek között új lepártó berendezést szereltek fel. gondoltak a rakodás meggyorsítására és könnyítésére is. a gyárban az új gépek segítségével naponta több, mint 200 vagon répát dolgoznak majd fel./mti/

--

bb. 12. nyári virágpompába öltözött szeged

vid/j Lm ká

1962. július 22.

szeged utcái és terei nyári virágdiszt öltöttek. a kertészeti vállalat mintegy 200 000 begóniát, petuniát, piros muskátlit és kanát, valamint más, egynyári virágot ültetett ki. összesen 48 féle virág pompázik a városban. különösen szép a tiszaparti sétány, a móra ferenc park és a széchenyi tér. ez utóbbi érdekessége, hogy most bontogatják szirmaikat az idén másodszor nyíló magnóliafák. a város tarka szinpompában fogadja az ünnepi játékokra érkező vendégeket./mti/

--

11.20 rj 11.43

- 4 -

Me

bb 10. társadalmi összefogással csillagvizsgáló épül szolnokon

vid fm/n-Lm fm

1962. július 22.

néhány évvel ezelőtt csillagászati távcsövet készített szolnokon a cukorgyár, a papírgyár és az uránia csillagvizsgáló kollektívája. a műszert azonban eddig megfelelő hely hiányában nem használták. a cukorgyár művelődési házában nemrég természettudományi szakkör alakult, amelynek javaslatára az üzem vezetősége, párt- és kisz-szervezete „védnökséget vállalt”, a társadalmi munkával készült csillagászati berendezés felett. a gyár szocialista brigádjának tagjai, a tömegszervezetek ezerháromszáz óra társadalmi munka elvégzését vállalták, és közös összefogással megkezdték az új csillagvizsgáló torony elkészítését. a gyár területén épülő torony négy méter magas lesz és forgókupolás rendszerrel működik. a tervek szerint augusztus huszadikán adják át rendeltetésének a csillagvizsgálót./mti/

--

bb 11. ötven ujtítás - csaknem négymillió forint megtakarítás martfűn

vid te-Lm ki

1962. július 22.

az év első felében a martfői tiszai cipőgyár dolgozóinak ötven ujtítását fogadták el. az ujtítások zömét a gyár egyes üzemeiben már meg is valósították. az eddig bevezetett korszerűsítésekkel, a hozzávetőleges számítások szerint, a gyár évente csaknem négymillió forintot takarít meg. a legértékesebb ujtítást a gyár vegyész-mérnöke, maczó László nyújtotta be, aki a termoplasztikus bukkolózsínór hazai előállítását dolgozta ki. ugyanis a felsőbb ór hajtogatásánál a jelenlegi nemzetközi színvonal legmagasabb fokát a termoplasztikus bukkolózsínóval végzett munka jelenti. a hazai cipőipar is fokozatosan rátér erre az eljárásra és jelenleg már ezt alkalmazzák a minőségi cipőgyárban.

maczó László a külföldi zsinórral minden tekintetben egyenértékű zsinórt állított elő. a kísérleti darabokat a közeljövőben elküldik a minőségi cipőgyárnak, ahol kipróbálásra megfelelő gépek állnak rendelkezésre./mti/

--

bb 13. kétszáz ezer dollárral csökkentik az importot az idén borsodnádasdon

vid te-Lm ki

1962. július 22.

az iparnak egyre több sav- és hőálló lemezre van szüksége. ezeknek a drága alapanyagoknak nagyrészt jelenleg még külföldről szerezziük be, költségesen.

/folyt.köv./
11.30 rj 11.48

- 5 -

Me

bb 13. kétszázézer dollárral... folyt./-lm

a sav- és hőálló lemezek hazai előállításának megalapozására a borsodnádasdi lemezgyár műszaki dolgozói már tavaly kidolgozták a megfelelő gyártástechnológiát s ugyancsak elkészítették a távlati fejlesztési terveket is. a kidolgozott különleges technológia alapján - átmeneti megoldással, kísérletileg - tíz tonna lemezt már a múlt évben elkészítettek. az idén - új pácolóberendezés felszerelésével - tovább fejlesztették a sav- és hőálló lemezek gyártását. ebben az évben már több, mint harminc tonna lemezt adtak a feldolgozóiparnak, s az év végéig még mintegy száz tonnát készítenek. ezzel a mennyiséggel kétszázézer dollár értékű importtól mentesítik a népgazdaságot. jövőre, a pácolóberendezés bővítésével, kétszázötven tonnára növelik ennek az igen értékes lemezfajtának a gyártását./mti/

-. -

bb 14. időjárásjelentés

sze-lm

1962. július 22.

a meteorológiai intézet jelenti 1962. július 22-én, vasárnap délben:

kisebb lehülés, zivatarokkal

sziciliától arhangelszkiig magaslégnyomású hátság húzódik száraz, meleg időjárással. viszont az északi tengeri alacsony légnyomású képződmény első hideg frontja már az elmúlt éjszaka átvonult németországon és a cseh-medencén, kisebb lehülést és többfelé zivatarokat okozva. hazánkban tegnap napos, meleg idő uralkodott. eső sehol sem volt. a nap az ország nagyrészen 13-15 óra hosszáig sütött, csak sopronból jelentettek 11 órás napsütést. a hőmérséklet napközben 27-31 fokig emelkedett. ma hajnalban az északkeleti határmegyékben 12-15, máshol azonban csak 15-19 fokig hűlt le a levegő. ma koradélelőtt országsszerte derült volt az idő és 9 órára már 23-27 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 24.3 fok volt, 2.3 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 29 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete siófokon 22 fok.

várható időjárás hétfő estig: kisebb lehülés, főként éjjel és hétfőn záporosodik, zivatarok. a zivatarok idején megélénkülő és észak felé forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14-18, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 24-28 fok között, délkeleten helyenkint 28 fok felett.

a duna vizállása budapestnél 380 centiméter./mti/

-. -

14.15 po 14.20

- 6 -

me

bb 15. béni László gyűjteményes kiállítása gyulán

vid sze-lm la

1962. július 22.

a gyulai erkel ferenc muzeumban megnyitott béni László műtörténész-festőművész gyűjteményes kiállítása. a művész munkásságát dr. Dankó Imre muzeumi igazgató ismertette. a kiállításon 42 olyan műalkotást mutatnak be, amelyeket Béni László párizsi, bulgáriai, romániai, lengyelországi és hollandiai uti élményei alapján készített.

ugyancsak vasárnap megnyitották a muzeumban a város nagy szülöttének, erkel ferencnek az emlékszobáját. a világhírű mester eredeti kézíratait és számos használati tárgyát gyűjtötték össze gyulán. az ideiglenesen berendezett emlékszoba tárgyait állandó jellegű kiállításként rövidesen áthelyezik a tatarozás alatt levő erkel-szülőházba./mti/

-. -

bb 17. „rég Magyarországi művészet”, - gyűjteményes kiállítás a szépművészeti muzeumban

i fe/tr-lm sr

1962. július 22.

a szépművészeti muzeum vasárnapi látogatóit érdekes, újszerű kiállítás fogadta. a „rég Magyarországi művészet”, címmel megnyitott gyűjteményes kiállításon 55 szobor, festmény és műemlék látható - korai gótikus, barokk és reneszánsz alkotások -, amelyek átfogó képet adnak a magyar képzőművészet fejlődéséről. a tulnyomórészt ismeretlen gótikus mesterek alkotásai közül szobrok és szárnyas oltárok részleteit tárja a kiállítás a néző elé, majd a barokk-kor neves művészeinek, mátyóki Ádámnak, Bogdán Jakabnak és Stock Mártonnak az alkotásait tekintheti meg a látogató. a muzeumban két földszinti termében kiállított remekművek közül különösen érdekes a diósgyőri vár ásatásainál napfényre került dombormű. ez egy régi oltárszárny, amelynek egyik részét már évtizedek óta őrizték a muzeum raktárában. a közelmúltban az oltár-szárny több részének is nyomára bukkantak. a muzeum dolgozói ezeket összeillesztették és most teljességében állították ki a ritka szép műtárgyat./mti/

-. -

15.10 pe 15.22

- 7 -

me

bb 16. csucsforgalom az uttörő vasuton és a margitszigeten - több mint ötvenezen a szabadság strandon - 150 különjáratot indított vasárnap a mávaut

t vt/sze szb sr

vasárnap

1962. július 22.

a kánikulában/elnéptelenedtek a pesti utcák nagy forgalmat bonyolítottak le a strandok, a mávaut járatok, a fővároskörnyéki hegyekbe közlekedő autóbuszok, a sétahajók, az uttörő vasut és a hév-szerelvények is.

az uttörő vasut hűvösvölgyi végállomásáról már a korareggeli órákban zsúfolt vonatok indultak, a szokásos 45 helyett 25 percenként. az utasok között helyetfoglaltak csehszlovákok, németek, olaszok, franciák, angolok, arabok, s még amerikaiak is. ezen a vasárnapon érte el a külföldiek körében is igen népszerű uttörő vasut idei csúcsteljesítményét: 14.000 utast szállítottak a kis szerelvények.

a margitsziget tarkállott az embersokaságtól. nem volt hiány az utasokban/mikrobuszokon sem. a palatinuson a strandolók száma délre elérte a huszezret. együtt élvezték a strandolás örömeit magyarok, svédek, norvégek, németek, csehek, lengyelek, románok, jugoszlávok, afrikaiak és franciák. a szigeti nagyszállóba belga, francia és svéd turistacsoport érkezett a hét végén és sokan jöttek bécsből.

a szabadság strand, a népszerű dagály kapuit délig mintegy ötvenezen lépték át. ehhez hasonló csucsforgalom egy hónappal ezelőtt volt utoljára. a hév margithidi végállomásáról induló vonatok kétszerakkora forgalmat bonyolítottak le, mint az előző vasárnap. a koradélutáni órákig több, mint tízezer kirándulót szállítottak a szabadba. a déli-pályaudvarról egy óráig mintegy ötvenezen ,,gördültek ki,, a balaton irányába.

„telt házzal,, közlekedtek a sétahajók is ezen a kánikulai vasárnapon. több bérelt különhajó is utnak indult, hogy dunai kirándulásra vigye a budapesti gyárak, üzemek, intézmények dolgozóit. a mávaut jelentősen megerősítette vasárnapi járatait. az ország különböző vidékeire 150 különjáratot indítottak. magyar turistacsoportok is utrakeltek mávaut buszokon csehszlovákiába és lengyelországba. a kiegészítő járatokkal együtt az engels téri állomásról délig 15 kocsit indult a mátrába. /mti/

--

15.15 pe 15.29

- 8 -

bb 18. tizenkétezen keresték fel vasárnap a gyulai várfürdőt

vid sze-lm la

1962. július 22.

hetek óta a legmozgalmasabb vasárnap köszöntött 22-én a körösök vidékére. már korareggel különvonattal, autóbusz-és motorkerékpár karavánnal érkeztek békés megye minden részéből a festői környezetben levő gyulai gyógyhatású várfürdőbe. a fürdő kilenc medencéjében és a gyönyörű parkban vasárnap 12.000-en találtak kellemes szórakozást. a vendégek nagy örömeire uszóversenyt és egyéb sportbemutatót rendeztek a környékbeli fiatalok./mti/

--

bb 19. vasárnapi munka a békési földeken - tízezer hold gabonát vágta le egy nap alatt

vid sze-lm la

1962. július 22.

az utóbbi két hét alatt nap mint nap több-órás kényszerpihenőt biztosított az aratóknak az időjárás. vasárnap végre igazi, buzát-értelmezően melegén sütött a nap. ebben az évben egyszer sem volt még annyira mozgalmas a békési határ, mint vasárnap. az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek nagytábláin csaknem ezer kombájn és kévekövű aratógép vágta a gabonát. a mezőhegyesi állami gazdaságban például 37 kombájn eresztette ömlesztve a magot. a szarvasi öntözési- és rizstermesztési kutató intézet kísérleti gazdaságaiban 29 kombájn dolgozott, a felsőnyomási állami gazdaságban 23, a gyulaiban pedig 7. szarvason a kombájnok nyomában dolgoztak a préselőgépek, a helyszínen bálázták a szalmát, hogy könnyebb legyen a szállítás és kevesebb a veszteség. a gépállomási gépek is nyújtott műszakban dolgoztak vasárnap. számos termelőszövetkezet szériuskertjében bugták a cséplőgépek, s a lófogatok ezrei hordták a mezőről a kereszteteket. megyeszerte nyitvatartottak a terményforgalmi vállalat telepei, mert a kombájn-szerűkről egyenesen odaszállítják a termelőszövetkezetek az állami értékesítésre szánt gabonát. jól ,,arattak,, vasárnap a körös-vidék földművelőszövetkezetei is. a 30-32 fokos rekkenő hőségben ugyanis a mozgóboltok valamennyi hűsítőital- és fagyaltkészletét felvásárolták az aratók./mti/

--

bb 21. nyilvános hangverseny a siófoki dimitrov-parkban

vid sze-lm la

1962. július 22.

vasárnap délelőtt siófokon a dimitrov-park árnyas fái alatt nyilvános hangversenyt adott a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett vasas központi művészegyüttes.

több mint ezer ember nagy tapsvihara köszöntötte a művészegyüttes előadását, amelyen többek között erkel hunyadi-nyitánya, a bánk bán bordala, kálmán imre dalai és népszerű olasz operarészletek hangzottak el./mti/

15.35/Lm 15.45

--

-9-

me

bb 20. nyolcvanezer ember a balatoni strandokon

vid sze szb

1962. július 22.

a végre nyáriassá vált verőfényes időjárás hatására szombaton és vasárnap ugrásszerűen megnőtt a balatonpart forgalma. a tópart üdülőházaiban, nyaralóiban, szállodáiban és sátoráborokban több, mint ötvenezer vendég tartózkodik. vonatokkal, autóbusszokkal és személygépjárművekkel további nyolcvanezer ember özönlötte el a magyar tengerpartjának legszebb helyeit. vasárnap már korareggel tömegesen lepték el a strandokat, a kabinokat reggel nyolc óráig kibérelték. a balaton hatvan szabad és fizető strandján becslés szerint nyolcvanezer ember töltötte a vasárnapot. a gépkocsiforgalomra jellemző, hogy a tihanyi felszigeten csupán a külföldi rendszámú személykocsik száma meghaladta az ötszázat. megteltek a sátoráborok: az elsőosztályú campingekben 10-15 külföldi lobo-gót is felhuztak a színes zászlórudakra. tihanyban, balatonföldváron és balatonfüreden a campingekben felállított sátrak csaknem az egész táborterületet igénybevételek. badacsonyan a „hegymászó”, mikrobuszok szünet nélkül szállították a kirándulókat a kőfaludházhoz. tihany nevezetességeit több, mint tízezren keresték fel. balatonfüreden iránytaxikat állítottak forgalomba, amelyek az üdülőteleptől távolabb eső csárdákhoz szállították a vendégeket. a körös-hegyi flekkencsárda, azol fatányéron szolgálják fel az inycsiklandozó sülteket a helyben termelt jó borok mellé, a déli part egyik leglátogatottabb idegenforgalmi nevezetessége lett. a baricska csárdában még az udvaron is minden hely állandóan foglalt volt. a kompon átkelő autókaravánok utasai csaknem teljes számban felkeresték sobri jóska betyárvezér egykori híres mulatóhelyét, az alig három hete felújított szántódi révcsárdát. a menetrendszerinti hajókon kívül mentesítő járatokat állítottak be a nagy forgalom lebonyolítására. legtöbbször fordultak a hajók siófok-balatonfüred-tihany és fonyód-badacsony között. a hajók utasainak száma már koradélután meghaladta a tízezret. /mti/

--

bb 22. ifjúsági találkozó szentgotthárdon

vid sze szb

1962. július 22.

vasárnap szentgotthárdon a béke és barátság jegyében nagyszabású, egésznapos ifjúsági találkozót rendezett a vit tiszteletére a kish szentgotthárdi járási bizottsága. a találkozó délelőtt a szabadtéri színpadon ifjúsági nagygyűléssel kezdődött, majd a honvédség és a határőrség kulturális csoportjai szórakoztatták a résztvevőket. délután a szabadtéri színpadon vidám jeleneteket, táncszámokat mutattak be a járás legjobb művészeti csoportjai. a találkozót - melyen a szentgotthárdi építőtábor több, mint 250 lakója is részt vett - a fiatalok vidám karnevállal fejezték be. /mti/

--

15.45 pe 15.51

- 10 -

mo

bb 23. csaknem nyolcezer hold kenyérgabonát arattak le vasárnap somogyban

vid sze szb

1962. július 22.

az ősziárpa aratás befejeztével minden erőt a kenyérnek-való betakarítására mozgósították somogyban. vasárnap a drávától a balatonig népes volt a határ: gépek százai, kézikaszások ezrei vágják a rendeket a buzatáblákban. a munka lendületét fokozza az is, hogy a még lábonálló intenzív olasz búzák már annyira beértek, hogy minden napi késedelem fokozza a szemvesztéséget. ezért a gépállomások és a termelőségvetkezetek gépei, a kézikaszások ezeken a helyeken láttak munkához.

a siófoki járásban a buza negyven százalékát aratták le szombati. vasárnap az összes gép és háromszáz kézikaszás aratta a búzát. ezen a napon ezer holddal növekedett a gabonatarló. a balatonöszödi vörös csillag termelőségvetkezetben a vasárnapi munka eredményeként befejezés előtt áll a buza aratása, két-három napon belül végeznek ezzel a munkával.

somogyban a vasárnapi szorgalmas munkával majdnem nyolcezer holddal lett kevesebb a lábonálló gabona a termelőségvetkezetek határában. /mti/

--

bb 25. hatvan vagon gabonát szedtek fel a rendről a kombájnok vasárnap a baki állami gazdaságban

vid sze szb

1962. július 22.

a zalai mezőgazdasági üzemekben vasárnap is munkanapot tartottak az aratógépkezelők és a kombájnosok, valamint az őket kiszolgáló személyzet. csaknem kétszáz kombájn és ugyanannyi kévekött aratógép dolgozott a buzamezőkön a megye állami gazdaságaiban és a termelőségvetkezetekben. az immár ötödik napja tartó igazi nyár időben, vasárnap mintegy két és félezer hold gabonát arattak le. a baki állami gazdaságban például tizenhét gabonakombájn dolgozott egész nap, s mintegy hatvan vagon búzát szedtek fel a rendről. a gazdaságban ugyanis az összes aratnivalót előbb rendre vágják. a vasárnapi munkával 1.100 hold gabonát arattak le, s 750 hold termését csépellték el. a gazdaságban vasárnap befejezték az ősziárpa cséplését is. /mti/

--

16.05 pe

- 11 -

RE

bb 24. a nógrádi gyárakban tartózkodó művésznövendékek kiállítása salgótarjánban

vid sze-lm la

1962. július 22.

három hete tartózkodnak salgótarjánban a képzőművészeti főiskola festő növendékei, akik ezuttal már a harmadik nyáron szervezték meg művésztelepeiket a nógrádi bányákban, gyárakban és üzemekben. a 23 festőnövendék blaski jános főiskolai tanár irányításával mintegy ezer vázlaton örökölték meg eddig a salgótarjáni gyárak, üzemek és bányák dolgozóinak munkáshétköznapjait és a város építésének egy-egy jelentős eseményét. a három hét legsikerültebb vázlataiból kiállítást rendeztek a növendékek. a salgótarjáni józsef attila művelődési ház állandó kiállítási termében közel száz grafikával és festménnyel mutatkoztak be vasárnap a munkásváros közönségének. a növendékek művésztelepeit és kiállítását megtekintette raszler károly főiskolai docens, munkácsy-dijas grafikusbiztos is. /mti/

-. -

bb 26. vasárnap nagyszabású ifjúsági találkozó volt kiskőrösön

vid sze szb

1962. július 22.

a kisz járási bizottsága nagyszabású ifjúsági seregszemlét rendezett vasárnap kiskőrösön, petőfi sándor szülőhelyén. az ifjúság hagyományos nyári találkozója reggel színpompás felvonulással kezdődött. a környék falvaiból, tanyaközpontjaiból, üzeimből összesereglett több ezer főnyi fiatal előtt - a béke és barátság jegyében - borszéki lajos, a kisz bács-kiskun megyei bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. délután változatos sport- és kulturális vetélkedővel folytatódott a seregszemle. a résztvevő kisz- alapszervezetek öntevékeny művészeti csoportjai többórás műsort adtak. a találkozó este vidám táncmulatsággal ért véget. /mti/

-. -

bb 27. vasárnap a vas megyei földeken

vid sze szb

1962. július 22.

vas megyében vasárnap már kora hajnalban megkezdte munkába álltak a kombájnok és az aratógépek, többezren pedig kézzel vágják a gabonát. náraiiban például ötven aratópár dolgozott. a legtöbb szövetkezetben, mint például ostffyasszonyfán vasárnap erősítést kaptak a kézi aratók, mert a fogatosok és a tsz-tagok másutt dolgozó hozzátartozói is segítettek az aratásban.

a szövetkezetek zömében vasárnap az aratással egyidőben a talajművelő gépeket is egész nap ájáratták, szántották a tarlót, s nyári mélyszántást végeztek. a kemenesaljai uttörő tsz-ben például öt belorussz traktor szántott. azokba a táblákba, amelyekbe az őszszel nem került mag, másodnövényt vetettek. a jó munkaszervezés eredményeként a több mint ötezer holdas szövetkezetben az aratással majdnem egyidőben fejezik be a szántást és a másodnövények vetését. /mti/

16.45 pe

- 12 -

KR

bb 28. szegedi szabadtéri mozaik - huszezer ember a strandokon - nemzetközi fotokiállítást nyitottak meg - kodály háry jános című daljátékával folytatódott a szabadtéri játékok

vid sze szb

1962. július 22.

a szabadtéri játékok tegnapi megnyitó előadása után mintegy háromezerhatszáz ember, a szombaton érkezett vendégeknek több mint a fele maradt szegeden, hogy vasárnap ismerkedhessék a várossal és este megtekinthesse az ideai játékok egyik bemutatóját, kodály háry jános című daljátékának előadását. a csak néhány száz személyt befogadó szállodákban a külföldi turistákat, a vasárnapi marathoni versenyre érkezett külföldi versenyzőket helyezték el. a belföldi vendégeknek a turistaszállókba átalakított diákotthonokban, a tiszán horgonyzó víziszállodákban, és a fizető vendéglátó szolgálat keretében családoknál biztosítottak kényelmes éjszakai pihenést. az illetékesek az első napon jól vizsgáztak, a vártnál több látogatónak is szállást tudtak adni.

vasárnap tovább nőtt az idegenforgalom szegeden. szombathelyről, mezőtúrról, dunaujvárosból, püspökladányból, komlórról futottak be a turistákat szállító első külön-autóbuszok. a koradélutáni órákig még mintegy harminc, negyven-ötven fős csoportot hoztak szegedre az ország különböző vidékeiről érkező járművek.

a városban tartózkodó ezer miskolci turista idegenvezetők kíséretében autóbusszkörsétákon ismerkedett szeged nevezetességeivel. sokan tekintették meg az egyetemi fűvészkert trópusi növénygyűjteményét, ahol a mesterséges tavakban éppen most nyílnak a gyermekfej nagyságú lótoszvirágok.

a délelőtti órákban az ifjúság házában megnyitották a szegedi fotoklub nemzetközi kiállítását, amelyen a helybeli fotósok felvételein kívül szeged testvérvárosainak, a csehszlovákiai brnonak, a lengyelországi lodznak, a szovjetunióbeli odesszának, a bulgáriai plovdivnak és az ndk-beli drezdának fotoklubjai egyenként 25-25 képpel képviseltetik magukat. a szeged és testvérvárosai című fotokiállítást, amelyet az idén előzben szerveztek meg, a jövőben a népek barátsága szellemében minden évben megrendezik majd az ünnepi hetek idején.

/folyt.köv/

17.25 pe

- 13 -

KR

bb 28. /szegedi szabadtéri... 1. folyt./- szb

a ceglédi hazafias népfrent aktivistáinak egyik csoportja, amelynek tagjai kismotorokkal, berva és panni robogókkal tették meg az utat szegedre, megérkezésük után megkoszorúzták a város lidicei rózsakertjében levő, a csehszlovák falu mártírjaira emlékeztető márványtáblát, hitet téve ezzel is a leszerelés, a béke ügye mellett.

a vasárnap szegedi eseményeihez tartozott, hogy délután a fogadalmi-templom világhírű orgonáján előadott hangversenyt meghallgatták a városban tartózkodó külföldi újságírók. günther rukschio, a stuttgarti rádió riportere magnetofon felvételen örökítette meg az ország e legnagyobb, több mint tízezer sipos hangszerén előadott egyes művek részleteit.

a kánikulai melegben napközben a legnagyobb forgalmat a szegedi strandok és csónakházak bonyolították le, vasárnap megszületett a strandlátogatások idei első csúcseredménye: mintegy huszezer ember hűsölt a tiszaparton, elsősorban a partfürdőn és a sárga elnevezésű folyóparti üdülőnegyedben, különösen sokan fürödtek a tiszá-hid melletti strand most elkészült, ötvenszer husz méteres medencéjének harminchat fokos, kénes tartalmu gyógyhatásu vizében.

/folyt.köv/

bb 29. az olasz polgármesterek küldöttségének vidéki látogatásai
vid sze szb 1962. július 22.

az olasz polgármesterek hazánkban tartózkodó küldöttségének tagjai vasárnap négy csoportban látogatást tettek az ország különböző vidékein.

az egyik csoport zanna remo vergato polgármester vezetésével vasárnap délelőtt debrecenbe érkezett, a megyei tanácsházán ambrus istvának, a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottsága elnökének és jávor nándornak, debrecen megyei jogú város tanácsa végrehajtó bizottsága elnökének vezetésével tanácsai küldöttség fogadta a vendégeket, az olasz polgármesterek előtt ismertették a tiszántul nagy mezőgazdasági jellegű megyéjének eredményeit, a történelmi multu debrecen iparosításának fejlődését, a vendégek nagy figyelemmel hallgatták, milyen erőfeszítéseket tesznek a megyében az öntözéses gazdálkodás fejlesztésére.

az olasz polgármesterek vasárnap délután debrecen nevezetességeit tekintették meg, többek között ellátogattak a kossuth lajos tudományegyetemre, a klinikára, a nagyerdő parkerdő új létesítményeihez, a déri muzeumba és a híres ősi kollégiumba.

/folyt.köv./

17.35 pe

- 14 -



bb 29./ olasz polgármesterek.../ 1.folyt.s

az olasz vendégek másik csoportja vasárnap bács-kiskun megyébe látogatott, tiszteletükre kecskemét és bács-kiskun megye vezetői délelőtt díszes fogadást adtak a megyei tanács épületében, itt dr. varga jenő, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese adott tájékoztatót a dunatisza közti vidék mezőgazdaság-fejlesztésének távlati terveiről, feladatairól, a vendégek ezután városnézésre indultak, s többek között megtekintették az ország legnagyobb vidéki konzervgyárát, ahol az utóbbi években számos ötletes újítással, automatizálással könnyítették meg a dolgozók munkáját, a polgármesterek a délután a megye most kiépülő új üdülőhelyén, a szelidi tónál töltötték, a vendégeket utjukon elkísérte dr. molnár frigyos, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának első titkára, valamint dr. bodóczy lászló, a hazafias népfrent megyei elnöke.

a polgármesterek küldöttségének nyolc tagja sarti franco vezetésével győr megyébe látogatott el, a vendégeket győrről a megyei tanácsházán a megye vezetői fogadták.

dr. katona lajos, a győr-sopron megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke tájékoztatójában elmondta az emília tartományi polgármestereknek, hogy a megye fejlett nehéz- és könnyűiparral rendelkezik és a négyéves közös gazdaságok is egyre eredményesebben gazdálkodnak, megnyerte a vendégek tetszését, hogy nem egészen ezer lakosra jut egy orvos a megyében.

sarti franco megköszönte a szívélyes fogadtatást és elmondotta, hogy látogatásuk alkalmával sokat akarnak tapasztalni, tanulni, ők olyan országrésznek küldöttei, ahol 60 helységről ötvennek kommunista, vagy szocialista polgármestere van és a meglevő nehézségek ellenére is, mind többet akarnak nyújtani a lakosságnak.

az élénk eszmecsere után a vendégek megtekintették győr új lakótelepeit, a belváros műemlékeit.

délután a megye vezetői pannonhalmára kísérték el a polgármestereket, ahol a nagymultu apátság kincseket érő levéltárát, a muzeumot tanulmányozták, majd közös vacsorán vettek részt a néhány hete elkészült reprezentatív pannonhalmi földművelésszövetkezeti vendéglőben.

/folyt.köv./

18.10 pe

- 15 -



bb 29./ olasz polgármesterek...../ 2.folyt.s

az olasz polgármesterek küldöttségének hattagu csoportja armando marzocchi vezetésével, bányai lajos, a minisztertanács tanácsszervek osztályának munkatársa társaságában vasárnap székesfehérvárra látogatott. a vendégeket bujdosó imre, a fejér megyei tanács elnöke, dr. tilinger istván, a városi tanács vb elnöke és boór ferenc, a városi pártbizottság titkára fogadta. dr. tilinger istván röviden ismertette székesfehérvár múltját, majd a vendégek megtekintették a történelmi városrészeket és az új lakónegyedeket. délben a városi tanács végrehajtó bizottsága a szabadság étteremben ebédet adott az olasz küldöttség tagjainak tiszteletére. délután a vendégek meglátogatták a székesfehérvári szabad élet termelőszövetkezet tanyaközpontját. itt varjas gyula, a termelőszövetkezet elnöke tájékoztatta őket a szövetkezet fejlődéséről és eddigi eredményeiről. a vendégek a szövetkezet határában megtekintették a kombájnáratást is. ezután a város egyik legszebb létesítményét, a rózsakertet keresték fel, onnan pedig átsétáltak a társadalmi munkában megépült vidám parkba. este az olasz polgármesterek küldöttségének tagjai bujdosó imre, a megyei tanács elnökének társaságában gépkocsikon dunaujvárosba utaztak, ahol a hétfői napot töltik./mti /

--

bb 30. külföldi turisták debrecenben

vid/sze/s

1962. július 22.

debrecenben vasárnap nagy volt az idegenforgalom. mintegy hetven főből álló két szovjet turistacsoport járta autóbusszal a várost. a német demokratikus köztársaságból is két turistacsoport volt ezen a napon debrecenben., ezenkívül a hortobágy megtekintése után francia turisták ismerkedtek a várossal./mti /

18.20 pe

--

- 16 -

KE

bb 31. képzőművészeti kiállítás nyiregyházán

vid/sze/s

1962. július 22.

a műcsarnok rendezésében vasárnap délelőtt kiállítás nyílt híres magyar festők műveiből a nyiregyházi józsef attila művelődési házban. többek között munkácsy mihály, benczur gyula, paál lászló, mednyánszky lászló, fényes adolf, szinyei merse pál, székely bertalan, madarász viktor alkotásaiban gyönyörködhetnek a nyiregyházi dolgozók. a tárlatot már az első órákban sokan megtekintették.

ezzel egyidőben kiállítás nyílt a művelődési ház szakköreinek munkájáról, valamint a kisz megyei kulturális szemle pályázatára bűérkezett legjobb képzőművészeti alkotásokból. amíg nyolc évvel ezelőtt a művelődési háznak mindössze három szakköre működött 35 taggal, jelenleg a szakkörök száma 28, az ott foglalkoztatott tagoké pedig a nyolcszázat is meghaladja. a bemutatott anyagból a szabó-varró, foto, balett, zenei és művészeti szakkörök életét ismerhetik meg közelebbről is a látogatók. a kulturális szemle pályázatára beküldött művekből 39-et mutatnak be, köztük nagy mihály, tar istván, gergely sándor, szikora tamás és gajdos ilona jutalmazott alkotásait. /mti /

--

bb 32. leteleptették f.s. beudant francia geológus emléktábláját a balatonfüredi pantheonban

vid/sze/s

1962. július 22.

a balatonfüredi szot szanatórium árkádos folyosóján a neves tudósok és művészek balatoni emlékeit megőrkítő pantheonban vasárnap ünnepélyesen felavatták f.s. beudant francia geológus emléktábláját. az európai hírű francia tudós 1818-ban duña medencei körútja során járt hazánkban, s hosszabb időt töltött a balaton vidékén. élményeiről és tanulmányairól 1822-ben három kötetes könyvet adott ki franciaországban. munkájában behatóan foglalkozik a balatonvidéki bazalt-hegyekkel is. f.s. beudant nevéhez fűződik Magyarország első ásvány és földtani térképe.

a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalának emléktábla avató ünnepségén résztvettek a budapesti francia követség és a külügyminisztérium képviselői. ott volt a franciaországi var- megyének a veszprém megyei tanács vendégeként hazánkban tartózkodó héttagu küldöttsége és a tihanyban üülő francia turisták csoportja is. -folyt.köv.-

18.40 pe

- 17 -

KE

bb 32./ leleplezték..../ 1.folyt.s

f.s. beudant munkásságáról dr. tasnádi kubacska andrás, az állami földtani intézet osztályvezetője emlékezett meg. a színes kerámiatáblát, georgette brivadis francia művész nő alkotását gaignebet professzor, touloni városi tanácsos leplezte le.

az ünnepeken, amelyen a balatonfüredi üdülővendégek is nagyszámban vettek részt, a veszprémi zeneiskola lyra kísérgyűjtése zenei műsort adott./mti /

..-

bb 33. ötven csehszlovák ifjúság érkezett magyarországra a martfői tiszai cipőgyár vendégeként

vid/sze/s

1962. július 22.

a martfői tiszai cipőgyár fiataljainak ötven tagú küldöttsége a gottwaldovi svit cipőgyár meghívására a közel-múltban csehszlovákiában járt. a látogatás viszonzásaként most ötven tagú csoport érkezett hazánkba a martfői tiszai cipőgyár vendégeként. a csehszlovák testvérüzem munkásai - akik versenyben állnak a martfői fiatalokkal - a gyár révfülöpi üdülőjébe utaztak és ott töltenek néhány napot. egyhetes magyarországi tartózkodásuk alatt ellátogatnak a tiszai cipőgyárba, ahol megismerkednek a testvérüzem munkájával, szociális helyzetével, majd baráti találkozón vesznek részt a martfői munkásokkal./mti /

..-

18.45 pe

- 18 -

HR

bb 34. megyeszerte arattak vasárnap szabolcsban

vid szb sze

1962. július 22.

szabolcs-szatmár megyében vasárnap mintegy 120 kombájnnal és 150 aratógéppel segítették a gépállomások a szövetkezeteket. a fehérgyarmati járásban - a szántó traktorokkal együtt - mintegy száz erőgép dolgozott, a nyírbátori járás határában 11 kombájn és 19 aratógép vágta a rendet, a nagykállói járás szövetkezeteiben három kombájn és számos aratógép üzemelt. érpatakon a vasárnapi munka révén úgy előrehaladtak, hogy hétfőn - 30 hold anyarozs kivételével - befejezik az aratást.

szorgos munka folyt a nyíregyházi termelőszövetkezetekben is, ahol a nyírteleki gépállomás 14 [redacted] és 10 aratógépe dolgozott egész nap jó eredménnyel. a gépállomás három kombájnnal, besegett, a kálmánházi [redacted] és a petőfi termelőszövetkezetnek is. egyik sem szerződött gépi aratásra, arra számítottak, hogy kézi erővel is győzik a munkát. ötven-ötven hold szovjet búzájuk azonban olyan rohamosan beért, hogy nagyobb szemvesztés nélkül már nem tudták volna betakarítani, a gépállomás segítségét kérték. ciránku györgy, pogácsás györgy és makháti ferenc kombájnosok személyében a segítség már szombaton este megérkezett [redacted] kálmánházára. vasárnap reggel harmatfelszáradás után mindjárt munkához láttak. a petőfiben, ahol ketten dolgoztak, estére nem maradt lábon álló buza, s hétfőn a virágzó tsz-ben is befejezik az ötven hold aratását. /mti/

..-

L kombájnja

20.00 pe

- 19 -

HR

bb 28./ szegedi szabadtéri...../ 2.folyt.s

este a beloiannisz téri színpadon tartották meg a játékok idei első bemutatóját, kodály háry jános című daljátékának előadását.

a darab címszerepét szabady istván játszotta. a főbb szerepekben mátyás máriát, lendvai andort, szilvássy margitot, kátay endrét, palánkay klárát, maleczky ószkárt, rösler endrét láthatta a közönség.

a zenekart korody andrás vezényelte. a darabot békés andrás rendezte. a díszleteket bakó józsef, a jelmezeket márk tivadar tervezte, a táncokat manninger györgy tervezte és tanította be./mti/

--

- v é g e -

20.35pe

10/2

- 20 -

M.T.I.

Hungary & Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 369-680

A szerkesztést és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek



1962. július 23.

bb 1. elkészült a budapesti gyümölcsösök és szőlők nagyüzemi telepítési terve - a második ötéves terv végéig 600 hold új gyümölcsöst, 265 hold csemege-szőlőt telepítenek a fővárosi termelősövetkezetek

i cs/j-lm ká

1962. július 23.

a fővárosi tanács mezőgazdasági osztályának irányításával a megbízott szakemberek elkészítették a budapesti gyümölcsösök és szőlők nagyüzemi telepítésének tervét. eszerint a második ötéves terv végéig 600 hold új gyümölcsöst ültetnek a termelősövetkezetek, nagyüzemi művelésre alkalmas, átlagosan 120-200 holdas táblákba. meghatározták a telepítésre használható gyümölcsnemek arányát, azon belül pedig az egyes fajtákat is. a bizottság egyúttal gondoskodik a telepítéshez szükséges szaporítóanyag tervszerű megtermeléséről és az ültetvények szakszerű kezeléséről. a gyümölcsnemek közül az őszibarack 60, a kajszli pedig 30 százalékos aránnyal szerepel a 10 százalékos terület a málna, a ribizke és a szamóca között oszlik meg.

szőlőből a tervidőszak alatt 265 holdat telepítenek. az új szőlőtelepítésekénél kizárólag csemegefajták szelektált szaporítóanyagát használják fel./mti/

--

bb 2. új üzletek, vendéglők - megnyílik az arany szarvas söröző - kávéház, ajándékbolt és borkóstoló a várban - tovább fejlesztik az 1. kerületben a kereskedelmi üzlethálózatot

t v/sze-lm sr

1962. július 23.

a következő hónapokban az 1. kerületben továbbfejlesztik, bővítik a kereskedelmi üzlethálózatot. az erzsébet-híd építésével megkezdték a híd fő budai részén a különböző kereskedelmi egységek kialakítását. a szarvas téren még az idén megnyílik a terasszal ellátott arany szarvas söröző, az épület földszintjén reprezentatív borkóstoló lesz. a döbrentei téren modern bisztrót, önkiszolgáló fűszer-csemege boltot és egy zöldség-csüszölcs szaküzletet létesítenek. /kapcsolatban

a hegyalja uton az idén tatarozták a háztartási boltot, még ebben az évben kicsinosítják a hegyalja eszpresszót, jövőre pedig kibővítik a hegyalja uti közért boltot.

/folyt.köv./

pe

- 1 -

Ma